

# MANUAL DE UTILIZADOR DAS COLUNAS ACTIVAS AV-1000



[www.visionaudiovisual.com/pt-pt/techaudio-pt/av-1000-pt](http://www.visionaudiovisual.com/pt-pt/techaudio-pt/av-1000-pt)

## MANUAL DE UTILIZADOR DAS COLUNAS ACTIVAS AV-1000

Parabéns por ter escolhido as Colunas activas Vision AV-1000. Para obter o melhor desempenho, leia este manual e utilize o seu produto apenas de acordo com as instruções apresentadas.

### CONFORMIDADE

O produto descrito neste manual encontra-se em conformidade com as normas RoHS (Directiva UE 2002/95/CE) e WEEE (Directiva UE 2002/96/CE). Os respectivos certificados, assim como os relatórios SGS, estão disponíveis mediante pedido. Este produto deve ser devolvido ao local de compra no fim da sua vida útil, para ser reciclado.

### AVISOS



**GUIDADO**  
**RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO**  
**NÃO ABRIR**



**CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU O PAINEL POSTERIOR). SEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR. A ASSISTÊNCIA TÉCNICA DEVE SER EFECTUADA APENAS POR PESSOAL TÉCNICO QUALIFICADO.**

 O símbolo de um raio com uma seta, dentro de um triângulo equilátero, destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" não isolada no interior da caixa do produto, que pode ser suficientemente forte para constituir o risco de choque eléctrico.

 O ponto de exclamação, dentro de um triângulo equilátero, destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes sobre funcionamento e manutenção (assistência técnica) na literatura fornecida com o aparelho.

**AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU À HUMIDADE.**

Todos os produtos são concebidos e importados para a UE pela 'Vision', que é integralmente detida pela Azlan Logistics Ltd, registada em Inglaterra com o n.º 04625566, com sede em 'Lion House, Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH'



## **UTILIZAR APENAS TOMADAS CA DOMÉSTICAS**

Ligar a unidade a uma tomada com tensão superior pode criar o risco de incêndio.

## **MANUSEIE O CABO DE ALIMENTAÇÃO COM CUIDADO**

Não desligue a ficha da tomada CA puxando o cabo. Puxe sempre a ficha. Puxar o cabo pode danificá-lo. Caso não pretenda utilizar a sua unidade durante um período considerável de tempo, desligue-a da tomada. Não coloque mobília ou outros objectos pesados sobre o cabo e evite que objectos pesados caiam sobre o mesmo. Não dê nós no cabo de alimentação. Não só pode danificar o cabo, como pode também provocar um curto-circuito, criando risco de incêndio.

## **LOCAL DE INSTALAÇÃO**

Evite instalar este produto nas seguintes condições:

- Locais húmidos
- Locais directamente expostos à luz solar ou junto a equipamento de aquecimento
- Locais extremamente frios
- Locais sujeitos a vibração ou pó excessivos
- Locais com má ventilação

Não exponha este produto a pingos ou derrame de líquidos.

**NÃO COLOQUE OBJECTOS COM LÍQUIDOS SOBRE OU JUNTO A ESTE PRODUTO!**

## **MOVER A UNIDADE**

Antes de mover a unidade, desligue o cabo de alimentação da tomada CA e desligue os cabos de ligação a outras unidades.

## **SINAIS DE AVISO**

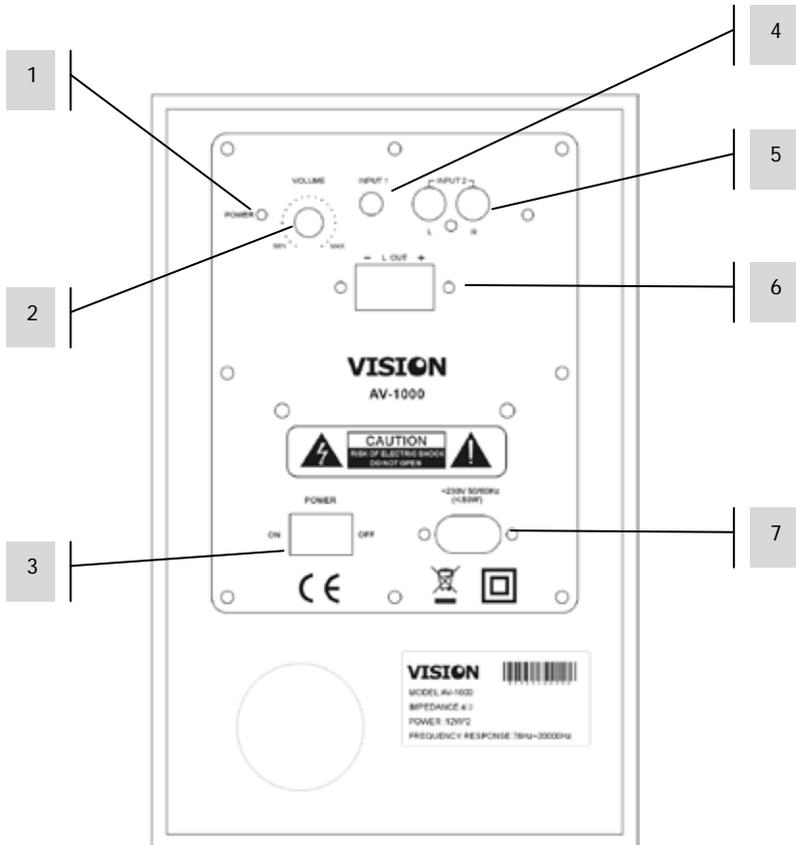
Se detectar um cheiro anormal ou fumo, desligue imediatamente o interruptor de corrente deste produto e desligue o cabo de alimentação da tomada. Contacte o seu revendedor ou a Vision.

## **EMBALAGEM**

Guarde todo o material de embalagem. Este é essencial para expedir a unidade caso este necessite de reparação.

**CASO NÃO SEJA UTILIZADA A EMBALAGEM ORIGINAL PARA DEVOLVER A UNIDADE AO CENTRO DE ASSISTÊNCIA, OS DANOS CAUSADOS EM TRANSPORTE NÃO SERÃO ABRANGIDOS PELA GARANTIA.**

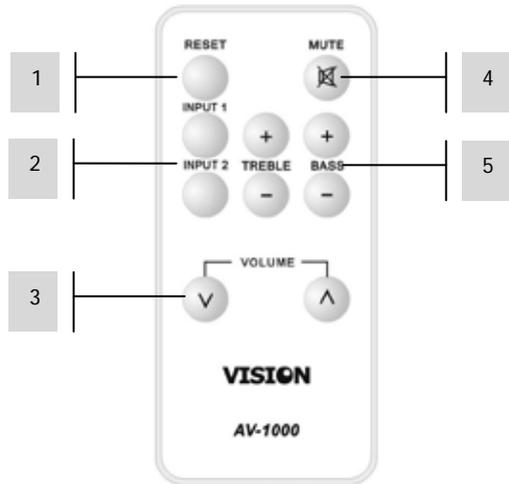
## DISPOSIÇÃO DO PAINEL DE ENTRADA DA COLUNA PRINCIPAL



1. Indicador LED de alimentação
2. Controlo de volume
3. Interruptor de alimentação principal
4. "Input 1": Tomada minijack de 3,5 mm
5. "Input 2": 2 tomadas de phono
6. Terminal de saída da coluna (para coluna passiva)
7. Tomada de alimentação (ficha em "8")

## DISPOSIÇÃO DO CONTROLO REMOTO

1. Redefinição das definições de tom
2. Selecção de entrada
3. Aumentar/Diminuir volume
4. Silenciar
5. Controlos de tons graves e agudos



## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Proceda da seguinte forma para instalar este produto:

1. Decida onde vai colocar o produto. Deve posicionar as colunas de forma a distribuir uniformemente o som pela sala. Tenha em consideração a posição da tomada mais próxima na sala, à qual terá de ligar a coluna principal que contém o amplificador.

O cabo de coluna fornecido tem 5 metros de comprimento. Se optar por colocar as colunas a uma distância superior, este cabo pode ser aumentado com um cabo de coluna não protegido, com um calibre mínimo de 0,75 mm. **NOTA: A GARANTIA SERÁ ANULADA CASO UTILIZE CABO PROTEGIDO NÃO ADEQUADO.**

2. Prenda os suportes na parede. Certifique-se de que utiliza ferragens adequadas para suportar o peso das colunas.
3. Instale a coluna passiva no suporte utilizando os pontos de montagem superior e inferior no corpo da coluna. A coluna passiva apenas tem terminais de coluna na parte traseira.
4. Ligue o cabo de coluna à coluna e disponha-o até à posição da coluna principal.
5. Instale a coluna principal. O suporte ranhurado permite afastar o corpo da coluna da parede e rodá-lo 90° para aceder ao painel traseiro. Disponha os cabos de entrada e de alimentação até à coluna principal. Certifique-se de que o interruptor de alimentação está desligado enquanto efectua a ligação dos cabos.

As suas colunas activas estão prontas a utilizar! Utilize o controlo remoto para as ligar e efectuar ajustes.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o seu sistema não estiver a funcionar correctamente, consulte a informação abaixo. Se o problema persistir, desligue a alimentação do produto e contacte imediatamente o seu revendedor de equipamento A/V.

Problema	Correcção
A luz de alimentação não acende	Verifique a tomada e o cabo de alimentação
A luz de alimentação acende, mas o amplificador não emite som	<p>A pilha no controlo remoto pode estar sem carga. Para testar esta condição, aumente o volume com o controlo de volume no painel traseiro da coluna principal. Pode também tratar-se de um problema de cabos.</p> <p>Para verificar a origem do problema, ligue directamente à coluna principal um dispositivo de entrada de áudio (tal como um computador portátil, ligado pela tomada para auscultadores).</p> <p>Certifique-se de que o volume de saída no seu dispositivo de teste (por exemplo, o computador portátil) se encontra no máximo e que está a emitir som pelos altifalantes, antes de o ligar à coluna.</p>
Ruído ou zumbido proveniente das colunas	Certifique-se de que todos os cabos de entrada se encontram devidamente protegidos. Cabos de fraca qualidade com protecção desigual podem provocar ruído.
A coluna passiva não funciona	Verifique o cabo de coluna. A ligação está correcta em ambas as extremidades?
A coluna passiva tem um volume inferior à coluna principal	Isto é tipicamente provocado pelo uso de um cabo inadequado entre as colunas principal e passiva. O cabo é demasiado fino ou protegido. Substitua-o de imediato

## ESPECIFICAÇÕES

Fonte de alimentação:

Alimentação interna de 230 V

Detalhes técnicos:

Frequência de resposta: 78 Hz-20 kHz

Impedância de saída: 4 Ohms

Distorção harmónica total: <1%

Material de construção: MDF

Dimensões do produto: 240 x 155 x 196 (mm)

(Altura x largura x profundidade)

Peso do produto: 5,5 kg (par)

Cor: Branco

## ACESSÓRIOS INCLUÍDOS

1 x Cabo de alimentação Europa (ficha em "8") com 1,8 m de comprimento

1 x Cabo de alimentação Reino Unido (ficha em "8") com 1,8 m de comprimento

2 x Suportes de montagem

1 x Cabo de coluna com 5 m de comprimento

1 x Controlo remoto com pilha

## GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 2 anos, com efeito a partir da data de compra. Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original e não é transferível. Para evitar dúvidas, a garantia será aplicada à informação retida pelo distribuidor nacional designado no ponto de venda. Se o produto for entregue avariado, tem 21 dias a partir da data de compra para notificar o distribuidor nacional através do seu revendedor de equipamento A/V. A responsabilidade do fabricante e da empresa designada de assistência limita-se ao custo de reparação e/ou substituição da unidade avariada ao abrigo da garantia, excepto por morte ou ferimentos (EU85/374/CEE). Esta garantia protege-o nas seguintes situações:

- Avaria de qualquer componente, incluindo a fonte de alimentação.
- Danos aquando da primeira remoção do produto da respectiva embalagem, caso comunicados dentro de 24 horas após a compra.

Se encontrar qualquer problema neste produto, deve contactar o revendedor de equipamento A/V ao qual adquiriu o produto. O comprador original é responsável pelo envio do produto para reparação para o centro de assistência designado pelo fabricante.

Faremos o nosso melhor para devolver unidades reparadas dentro de 5 úteis. Contudo, isso pode não ser sempre possível, sendo que a unidade será devolvida o mais rapidamente possível. De acordo com os nossos compromissos WEEE, o fabricante fará todos os esforços para substituir as peças avariadas do produto, em vez de substituir toda a unidade. A garantia não protege este produto contra avarias provocadas por abuso, utilização incorrecta, instalação incorrecta, alimentação instável ou defeituosa, que possam ser provocadas pelo desrespeito das linhas de orientação definidas neste manual.

*JURÍDICA IMPORTANTE: Como estamos empenhados em melhorar nossos produtos, os dados acima podem ser alterados sem aviso prévio. Este Manual do Usuário é publicado sem garantia e quaisquer melhorias ou alterações no Manual do Usuário de erros tipográficos, imprecisões das informações atuais ou aperfeiçoamentos de programas e / ou equipamentos, poderão ser feitas a qualquer momento e sem aviso prévio. Tais alterações serão incorporadas em novas edições do Manual do Usuário.*